

PLUG-IN ist ein 12V Steckkontaktsystem, bestehend aus LEUCHE mit Stecker und BASE mit Buchse. Das Konzept der reversiblen Steckverbindung mit den fast unbegrenzten technischen und gestalterischen Kombinationsmöglichkeiten erlaubt dem Planer und Nutzer ein hohes Maß an Flexibilität und Anpassung an verschiedene oder sich verändernde Beleuchtungsanforderungen.

PLUG-IN is a 12V plug-in system consisting of the LUMINAIRE with plug and BASE with jack. The concept of a reversible connector with almost unlimited technical and artistic possibilities to combine the components allows the planner and user a maximum of flexibility to adapt to various or changing lighting needs.



A LITTLE BIT
BASE: IN-B



PLUG-IN

Niedervolt Steckkontaktsystem
Low-voltage plug-in system



RIDGE 24



NEW

A LITTLE BIT 24



NEW

GATE B FIVE 26



MATCH 28



NEW

RADAR 28



NEW

FOLLOW ME 30



STREAM 51 30



MX-2 32



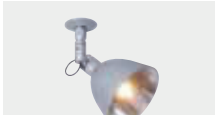
ROXAN 32



ROXAN B15d 32



ALUETTE 34



LP 111 34



IXION 34



FLEXLIGHT 36



SALLY-UP 36



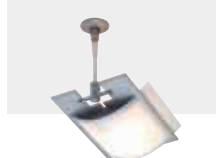
MAGIC 38



BENE DICT 38



NIGHT FLIGHT 38



OKI-DOKI 40



CHARLES 40



BIRLY 42



NEW

BOURBON 42



NEW

A LITTLE BIT 44



NEW

BOSS 44



NEW

GRACE 46



PULL-IT 46



BENE 48



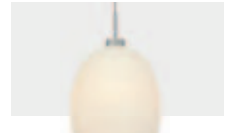
STREAM 48



BALIBU 50



SIXTY 5 50



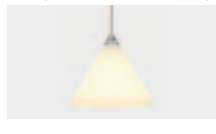
DONATA 50



COCO 52



PALINO 52



Kabelaufzug BOBBY 54



Cable lift BOBBY

BASE 12V - Externe Transf. 56



BASE 12V - external transformer

BASE 12V - Integr. Transf. 58



BASE 12V - integrated transformer

BASE 12V DC 62



BASE 12V DC

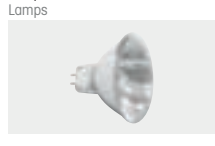
UPDATE

SHOP System 268



SHOP system

Lampen 294



Lamps

Lampenzubehör 305



Lamp accessories



BENE
BASE: KEY-1



DAS PLUG-IN FUNKTIONSPRINZIP

Nach dem Einstecken in die Buchse wird die Leuchte mit der gerändelten Hülse mechanisch gegen Lösen gesichert und gleichzeitig – bei Strahlern – eine präzise Drehbarkeit sichergestellt. Die Koaxialzuleitung bei den Pendelleuchten ist grundsätzlich 2 Meter lang und kann vor Ort am Stecker gekürzt werden.

Hinsichtlich der Montageart lassen sich folgende Anwendungsbereiche bei den BASES unterscheiden:

- Adaption an OLIGO Hoch- und Niedervolt Schienen- und Seilsysteme
- Einbau mit externem Transformator in Hohlraumdecken / -wänden
- Anbau mit integriertem Transformator an Wand oder Deckenflächen

PLUG-IN PRINCIPLE OF FUNCTION

After inserting the plug into the jack the luminaire is mechanically secured against loosening with the knurled bushing which also guarantees a precise turnability of our spots. The coaxial cable of our pendant luminaires is 2 meters long and can be shortened at the plug upon mounting.

In terms of mounting style, the following applications of BASE can be seen:

- Adaption to OLIGO track and cable systems (High and low-voltage)
- Fitting into hollow ceilings / walls with an external transformer
- Mounting onto walls or ceilings with an integral transformer

Beispiele / Examples



Adapter für Hochvolt-Schienensysteme
High-voltage track system adapters



Adapter für Niedervolt-Schienensysteme
Low-voltage track system adapters



Einbau-Adapter
Recessed adapter



SHOP Einbausystem-Adapter
SHOP recessed mounted system adapter



Adapter für Niedervolt-Seilsysteme
Low-voltage cable system adapters



Anbau
Surface mounted

RIDGE

Die Oberflächen Schwarz und Silber erfahren durch ein spezielles Eloxalverfahren ein außergewöhnliches Oberflächen-Finish.

A special anodising process is used to give the surface colours of black and silver their highly unusual surface finish.



Rückansicht RIDGE
RIDGE backview

RIDGE



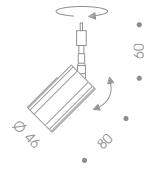
BASE: IN-B

- PLUG-IN Strahler, Kopf dreh-/schwenkbar
- Aluminium, Schwarz bzw. Silber Matt eloxiert oder Weiß lackiert
- Hochglanz-Reflektor
- Nicht dimmbar

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable luminaire head
- Aluminium, black resp. matt silver anodized or white coated
- High-gloss reflector
- Not dimmable

12V / LED / 3000K / 360lm / 10,3W AC / 7,6W DC / CRI >85

14 - 334 01 01	W Adapter W	NEW
14 - 334 01 05	W Adapter C	NEW
14 - 334 01 08	W Adapter CM	NEW
14 - 334 00 05	B Adapter C	NEW
14 - 334 00 08	CM Adapter CM	NEW



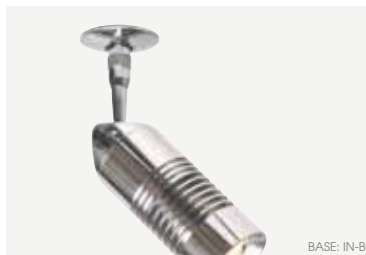
► Betrieb nur an magnetischen 12V Transformatoren oder 12V Gleichspannungsnetzteilen möglich.
Operates only at magnetic 12V transformers or 12V constant voltage power supply.



Farben
Colours



A LITTLE BIT



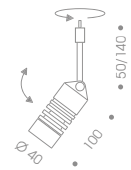
BASE: IN-B

- PLUG-IN Strahler, Kopf dreh-/schwenkbar, Stange 50mm oder 140mm
- Aluminium poliert oder matt
- Glaslinse, klar
- Fokussierbarer Lichtaustritt 20-60°
- Nicht dimmbar

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable luminaire head, 50mm or 140mm rod
- Polished or matt aluminium
- Glass lense, clear
- Adjustable focus, 20-60°
- Not dimmable

12V / LED / 3000K / 360lm / 10,3W AC / 7,6W DC / CRI >85

50mm	140mm	
14 - 330 00 10	14 - 330 01 10	C NEW
14 - 330 00 08	14 - 330 01 08	CM NEW



► Betrieb nur an magnetischen 12V Transformatoren oder 12V Gleichspannungsnetzteilen möglich.
Operates only at magnetic 12V transformers or 12V constant voltage power supply.





A LITTLE BIT
BASE: IN-B





GATE B FIVE

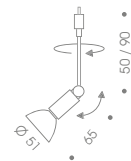


- PLUG-IN Strahler, Kopf dreh-/schwenkbar
- Korpus Metall, Silber matt oder glänzend
- Lampe bitte separat bestellen
- Lampenzubehör (z.B. Dekorringe, GATE B TUBE) bitte separat bestellen

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable luminaire head
- Matt or bright silver metal body
- Please order lamp separately
- Please order lamp accessories (e.g. deco rings, GATE B TUBE) separately

50mm / 12V / GU 5,3 / QR-C 51 max. 35W

9 - 361 87  



90mm / 12V / GU 5,3 / QR-CBC 51 max. 50W

9 - 360 88   

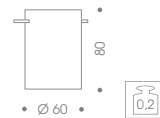


GATE B TUBE



- Spezielles Zubehör
- Teilsattinierte Glasröhre
- Special accessory
- Part-frosted glass tube

2 - 250 33 



Artikel + Lampe
Item + Lamp

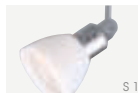
+ Zubehör
+ Accessory



QR-C 51



R 2



S 1

weitere Zubehör
other accessories

 305



GATE B FIVE
BASE: KEY-4

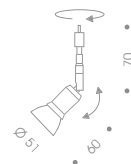


MATCH



- PLUG-IN Strahler, dreh-/schwenkbar
- Korpus Metall, Silber matt oder glänzend
- Lampe bitte separat bestellen
- Lampenzubehör (Dekoring) bitte separat bestellen

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable
- Matt or bright silver metal body
- Please order lamp separately
- Please order lamp accessories (deco ring) separately



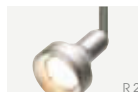
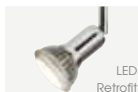
12V / GU 5,3 / QR-CBC 51 max. 50W

14 - 331 00 05 NEW
 14 - 331 00 08 NEW



Artikel + Lampe
Item + Lamp

+ Zubehör
+ Accessory



Zubehör
accessories

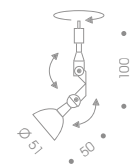
305

RADAR



- PLUG-IN Strahler, dreh-/schwenkbar
- Korpus Metall, Silber matt oder glänzend
- Lampe bitte separat bestellen
- Lampenzubehör (Dekoring) bitte separat bestellen

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable
- Matt or bright silver metal body
- Please order lamp separately
- Please order lamp accessories (deco ring) separately



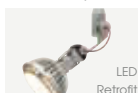
12V / GU 5,3 / LED Retrofit max. 15W

14 - 333 00 05 NEW
 14 - 333 00 08 NEW



Artikel + Lampe
Item + Lamp

+ Zubehör
+ Accessory



Zubehör
accessories

305





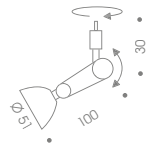
FOLLOW ME



BASE: KEY WEST

- PLUG-IN Strahler, dreh-/schwenkbar
- Korpus Metall, Silber matt oder glänzend
- Lampe bitte separat bestellen
- Lampenzubehör (z.B. Dekorringe) bitte separat bestellen

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable
- Matt or bright silver metal body
- Please order lamp separately
- Please order lamp accessories (e.g. deco rings) separately



12V / GU 5,3 / QR-CBC 51 max. 35W

9 - 360 95
9 - 360 95M



Artikel + Lampe
Item + Lamp

+ Zubehör
+ Accessory



QR-CBC 51



R 1



R 2

weiteres Zubehör
other accessories

305

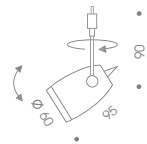
STREAM 51



BASE: IN-D

- PLUG-IN Strahler, Kopf dreh-/schwenkbar
- Korpus Aluminium poliert oder Silber matt bzw. Bi-Color (Ring Aluminium poliert)
- Lampe bitte separat bestellen
- Lampenzubehör (Farbfilter) bitte separat bestellen

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable luminaire head
- Body made of polished or chrome matt aluminium resp. bicolour (polished aluminium ring)
- Please order lamp separately
- Please order lamp accessory (colour filter) separately



12V / GU 5,3 / QR-C 51 max. 50W

9 - 362 46
9 - 362 46M



9 - 362 47



Farben
Colours



C



CM



CM / C

Zubehör
Accessory

305



STREAM 51
BASE: IN-D

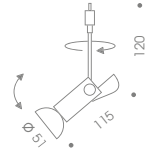
MX-2



BASE: LOCAL-A

- PLUG-IN Strahler, Kopf dreh-/schwenkbar
- Korpus Metall, Silber matt, Stange glänzend
- Lampe bitte separat bestellen
- Lampenzubehör (z.B. Dekorringe) bitte separat bestellen

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable luminaire head
- Matt silver metal body, chrome rod
- Please order lamp separately
- Please order lamp accessories (e.g. deco rings) separately

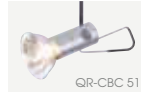


12V / GU 5,3 / QR-CBC 51 max. 50W

9 - 360 85



Artikel + Lampe
Item + Lamp



QR-CBC 51

+ Zubehör
+ Accessory



R 2



S 1

weiteres Zubehör
other accessories

305

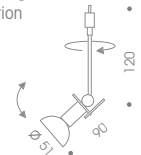
ROXAN



BASE: IN-B

- PLUG-IN Strahler, Kopf dreh-/schwenkbar, bei Wandmontage für Bilderbeleuchtung geeignet, ebenso im Ladenbau (z.B. Vitrinen- und Displaybeleuchtung) einsetzbar, Schwenkbereich 130°
- Korpus Metall, Silber matt, Stange glänzend
- Lampe bitte separat bestellen
- Lampenzubehör (z.B. Dekorringe) bitte separat bestellen

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable luminaire head, suitable for an appropriate illumination of artwork when mounting onto the wall, also applicable in shopfitting (illumination of showcases and displays), pivoting range 130°
- Matt silver metal body, shiny chrome rod
- Please order lamp separately
- Please order lamp options accessories (e.g. deco rings) separately



12V / GU 5,3 / QR-CBC 51 max. 50W

9 - 360 97



Artikel + Lampe
Item + Lamp



QR-CBC 51

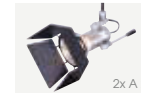
+ Zubehör
+ Accessory



R 2



S 1



2x A 2

weiteres Zubehör
other accessories

305

ROXAN B15d



BASE: IN-D

- PLUG-IN Strahler, Kopf dreh-/schwenkbar, bei Wandmontage für Bilderbeleuchtung geeignet, ebenso im Ladenbau (z.B. Vitrinen- und Displaybeleuchtung) einsetzbar, Schwenkbereich 130°
- Korpus Metall, Silber glänzend
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable luminaire head, suitable for an appropriate illumination of artwork when mounting onto the wall, also applicable in shopfitting (illumination of showcases and displays), pivoting range 130°
- Shiny chrome metal body
- Please order lamp separately



12V / B15d / QR-C 38/58 max. 50W

9 - 360 81 120mm
9 - 360 83 220mm





ROXAN
SONDERANFERTIGUNG / CUSTOM MADE

PRIVATHAUS, CANADA / PRIVAT HOME, CANADA



ROXAN B15d
BASE: IN-B

RATHAUS, DENKENDORF / CITY HALL, DENKENDORF

ALUETTE



- PLUG-IN Strahler, Kopf dreh-/schwenkbar
- Stange 40mm, 120mm oder 220mm
- Metall, Silber matt lackiert, Schirm innen gegläntzt
- Lampe bitte separat bestellen

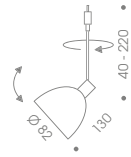
- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable luminaire head,
- 40mm, 120mm or 220mm rod
- Matt silver coated metal, shade polished inside
- Please order lamp separately

12V / GU 5,3 / QR-C 51 max. 35W

9 - 360 26 40mm

12V / GU 5,3 / QR-C 51 max. 50W

9 - 360 98 120mm
9 - 360 99 220mm



34

LP 111

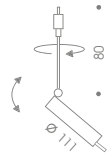


- PLUG-IN Strahler, Kopf dreh-/schwenkbar
- Korpus Aluminium, Ring Silber matt
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable luminaire head
- Body made of aluminium, ring matt silver
- Please order lamp separately

12V / G 53 / QR-LP 111 max. 50W

9 - 362 54M



Artikel + Lampe
Item + Lamp



IXION

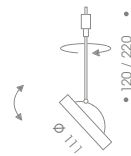


- PLUG-IN Strahler, Kopf dreh-/schwenkbar
- Stange 120mm oder 220mm
- Korpus Metall, Silber glänzend
- Lampe bitte separat bestellen
- Lampenzubehör (Dekoring 111) bitte separat bestellen

- PLUG-IN spotlight, revolving/tiltable luminaire head
- 120mm or 220mm rod
- Body made of shiny chrome metal
- Please order lamp separately
- Please order lamp accessory (deco ring 111) separately

12V / G 53 / QR-LP 111 max. 50W

9 - 360 73 120mm
9 - 360 75 220mm



Artikel + Lampe
Item + Lamp

+ Zubehör
+ Accessory



weiteres Zubehör
other accessories

305



LP 111
BASE: 3-WAY

FLEXILIGHT



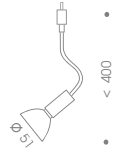
BASE: IN-B

- PLUG-IN Strahler, flexibel schwenkbar
- Korpus Metall, Silber matt
- Lampe bitte separat bestellen
- Lampenzubehör (Dekoring 51) bitte separat bestellen

- PLUG-IN almost free-movable spot
- Matt silver metal body
- Please order lamps separately
- Please order lamp accessory (deco ring 51) separately

12V / GU 5,3 / LED Retrofit max. 8W

9 - 360 91 C
9 - 360 91M CM



Artikel + Lampe
Item + Lamp

+ Zubehör
+ Accessory



LED
Retrofit



R 2

weitere Zubehör
other accessories

305

SALLY-UP



BASE: IN-B

- PLUG-IN Raumlicht
- Mundgeblasenes Glas, satiniert
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN floodlight
- Frosted mouth-blown glass
- Please order lamp separately

12V / G 4 / QT-LP 9 max. 20W

9 - 362 32M W
9 - 362 34M PA



Farben
Colours



W



PA



FLEXILIGHT
BASE: IN-B



MAGIC

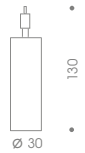


- PLUG-IN Raumlicht
- Mundgeblasene Glasröhre, satiniert
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN floodlight
- Frosted mouth-blown glass tube
- Please order lamp separately

12V / G 4 / QT-LP 9 max. 20W

9 - 360 41



BENE DICT



- PLUG-IN Raumlicht
- Korpus Silber matt, Schirm Aluminium gebürstet oder mundgeblasenes Glas, satiniert
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN floodlight
- Matt Silver metal body, aluminium brushed or frosted mouth-blown glass tube
- Please order lamp separately

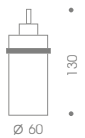
12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 35W

12V / GU 5,3 / QR-CBC 51 max. 35W

9 - 362 58
9 - 362 59



9 - 362 60



Farben
Colours



W



PA



AX

NIGHT FLIGHT

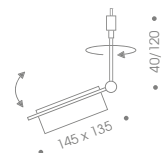


- PLUG-IN Raumlicht, dreh-/schwenkbar
- Korpus Metall / Kunststoff, Silber matt lackiert, temperaturbeständige Folie
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN floodlight, revolving/tiltable
- Matt silver coated synthetic / metal body, temperature-resistant foil
- Please order lamp separately

12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 50W

9 - 360 93 40mm
9 - 360 89M 120mm





BENE DICT
BASE: IN-B



OKI-DOKI



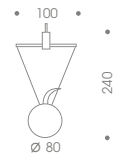
BASE: IN-B

- PLUG-IN Raumlicht
- Aufhängung Silber matt oder glänzend, mundgeblasene Glaskugel, satinier
- Lampe bitte separat bestellen

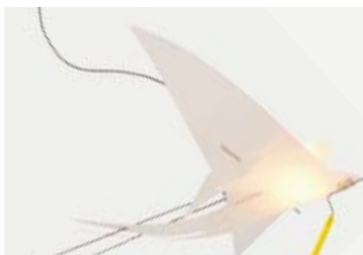
12V / G 4 / QT-LP 9 max. 20W

9 - 360 37 C
 9 - 360 37M CM

- PLUG-IN floodlight
- Matt silver or chrome suspension, frosted mouth-blown glass ball
- Please order lamp separately



CHARLES

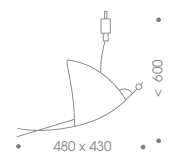


- PLUG-IN Raumlicht, Aufhängung biegbare Koaxiallitze
- Leuchtenkorpus aus temperaturbeständiger Folie
- Lampe bitte separat bestellen

12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 50W

9 - 360 25

- PLUG-IN floodlight, bendable coaxial suspension
- Body made of temperature-resistant foil
- Please order lamp separately





BIRLY



Tastdimmer
Dim switch



Diffusorstab
Diffuser rod



Lichtbild ohne Diffusorstab
Light pattern without diffuser rod



Lichtbild mit Diffusorstab
Light pattern with diffuser rod

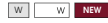


- PLUG-IN Pendelleuchte
- Mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Korpus Aluminium, Silber matt oder Weiß
- Schirm satiniertes Glas, Diffusorstab
- Tastdimmer an der Oberseite der Leuchte
- Memory-Funktion: Zuletzt eingestellter Helligkeitswert wird gespeichert

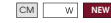
- PLUG-IN pendant luminaire
- Height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Body aluminium, matt silver or white
- Shade frosted coloured glass, diffuser rod
- Dim switch at top of luminaire
- Memory function: Most recent brightness setting is stored

12V / LED / 3000K / 330lm / 10,3W AC / 7,6W DC / CRI >85

14 - 335 00 01 - 01



14 - 335 00 08 - 01



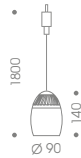
14 - 335 00 08 - 38



14 - 335 00 08 - 23



14 - 335 00 08 - 24



- ▷ Mit Hilfe des beiliegenden Diffusorstabes kann das Lichtbild zusätzlich verändert werden.
Additionally, with the included diffuser rod the light pattern can be altered.

- ▷ Betrieb nur an magnetischen 12V-Transformatoren oder 12V Gleichspannungsnetzteilen möglich.
Operates only at magnetic 12V transformers or 12V constant voltage power supply.

- ▷ Abhängung auf Anfrage bis 5m Länge erhältlich.
Suspension up to 5 m in length upon request.



Farben Colours



BOURBON



Tastdimmer
Dim switch

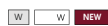


- PLUG-IN Pendelleuchte
- Mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Korpus Aluminium, Silber matt oder Weiß
- Schirm satiniertes Glas
- Tastdimmer an der Oberseite der Leuchte
- Memory-Funktion: Zuletzt eingestellter Helligkeitswert wird gespeichert

- PLUG-IN pendant luminaire
- Height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Body aluminium, matt silver or white
- Shade frosted coloured glass
- Dim switch at top of luminaire
- Memory function: Most recent brightness setting is stored

12V / LED / 3000K / 330lm / 10,3W AC / 7,6W DC / CRI >85

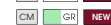
14 - 336 00 01 - 01



14 - 336 00 08 - 01



14 - 336 00 08 - 38



14 - 336 00 08 - 23



14 - 336 00 08 - 24



- ▷ Betrieb nur an magnetischen 12V-Transformatoren oder 12V Gleichspannungsnetzteilen möglich.
Operates only at magnetic 12V transformers or 12V constant voltage power supply.

- ▷ Abhängung auf Anfrage bis 5m Länge erhältlich.
Suspension up to 5 m in length upon request.



Farben Colours





A LITTLE BIT



Tastdimmer
Dim switch



Lichtbild Linse klar
Light pattern with clear lens



Lichtbild Linse satiniert
Light pattern with frosted lens

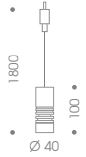


- PLUG-IN Pendelleuchte
- Mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Aluminium poliert oder matt
- Glaslinse, klar oder satiniert
- Fokussierbarer Lichtaustritt 20-60°
- Tastdimmer an der Oberseite der Leuchte
- Memory-Funktion: Zuletzt eingestellter Helligkeitswert wird gespeichert
- PLUG-IN pendant luminaire
- Height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Polished or matt aluminium
- Glass lens, clear or frosted
- Adjustable focus, 20-60°
- Dim switch at top of luminaire
- Memory function: Most recent brightness setting is stored

12V / LED / 3000K / 10,3W AC / 7,6W DC / CRI >85

Linse klar / Clear lens 360lm
Linse satiniert / Frosted lens 290lm

141 - 330 03 10 141 - 330 13 10 CI NEW
141 - 330 03 08 141 - 330 13 08 CM NEW



▷ Betrieb nur an magnetischen 12V-Transformatoren oder 12V Gleichspannungsnetzteilen möglich.
Operates only at magnetic 12V transformers or 12V constant voltage power supply.

▷ Abhängung auf Anfrage bis 5m Länge erhältlich.
Suspension up to 5 m in length upon request.



Farben
Colours



Designpreis der
Bundesrepublik
Deutschland
Nominiert 2009

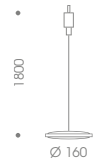
BOSS



- PLUG-IN Pendelleuchte
- Mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Aluminium poliert, Seiten mit feiner Rändelung
- Nicht dimmbar
- PLUG-IN pendant luminaire
- Height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Made of polished aluminium, all around finely knurled
- Not dimmable

12V / 9x LED / 2950K / 690lm / 18,6W AC / 14W DC / CRI >90

14 - 126 00 10 NEW



▷ Betrieb nur an magnetischen 12V-Transformatoren oder 12V Gleichspannungsnetzteilen möglich.
Operates only at magnetic 12V transformers or 12V constant voltage power supply.

▷ Abhängung auf Anfrage bis 5m Länge erhältlich.
Suspension up to 5 m in length upon request.



Zubehör
Accessory



Kabelaufzug BOBBY
Cable lift BOBBY

54



GRACE

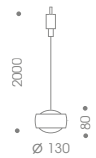


- PLUG-IN Pendelleuchte, mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Korpus Aluminium gebürstet oder glänzend, linsenförmige, satinierte Glasschalen
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN, pendant luminaire, height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Body consisting of aluminium, brushed or chrome, lensoid dishes of frosted glass
- Please order lamp separately

12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 50W

9 - 369 43 AX
9 - 369 42 C



Farben

Colours



AX



C

Zubehör

Accessory



Kabelaufzug BOBBY
Cable lift BOBBY

54

PULL-IT



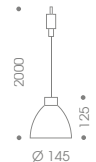
- PLUG-IN Pendelleuchte, mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Korpus Metall, Silber matt oder glänzend, Schirm farbiges Glas bzw. Klarglas mit Reflektoreinsatz
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN pendant luminaire, height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Matt silver or chrome metal body, coloured glass shade resp. transparent with reflector inside
- Please order lamp separately

12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 50W

C
141 - 226 00 05 - 03 B
141 - 226 00 05 - 09 C

CM
141 - 226 00 08 - 01 W
141 - 226 00 08 - 12 TR
141 - 226 00 08 - 32 PA
141 - 226 00 08 - 35 M



Farben

Colours



B



C



W



TR



PA



M

Zubehör

Accessory



Kabelaufzug BOBBY
Cable lift BOBBY

54







BENE



- PLUG-IN Pendelleuchte, mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Schirm Aluminium gebürstet oder mundgeblasenes Glas, satinier
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN pendant luminaire, height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Tube consisting of brushed aluminium or frosted mouth-blown glass
- Please order lamp separately

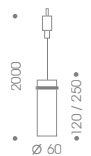
12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 50W

12V / GU 5,3 / QR-CBC 51 max. 50W

120mm
 9 - 362 52 W PA IRC ready

120mm
 9 - 362 55 AX LED ready IRC ready

250mm
 9 - 362 56 W



Farben
Colours



Zubehör
Accessory



Kabelaufzug BOBBY
Cable lift BOBBY
54

STREAM

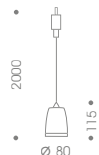


- PLUG-IN Pendelleuchte, mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Korpus Aluminium poliert oder Silber matt
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN, pendant luminaire, height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Body made of matt chrome or polished aluminium
- Please order lamp separately

12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 50W

9 - 360 20 C CM



Farben
Colours



Zubehör
Accessory

Kabelaufzug BOBBY
Cable lift BOBBY
54



BENE
BASE: KEY-2

BALIBU







- PLUG-IN Pendelleuchte, mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Korpus Metall, Silber matt, Schirm mundgeblasenes Glas, satiniert
- Lampe bitte separat bestellen

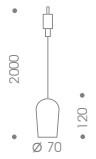
- PLUG-IN pendant luminaire, height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Body consisting of matt silver metal, frosted mouth-blown glass shade
- Please order lamp separately

12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 50W

12V / GU 5,3 / QR-CBC 51 max. 50W

9 - 362 23    

9 - 362 24   



Farben Colours



W



PA



M



TS

Zubehör Accessory



Kabelaufzug BOBBY
Cable lift BOBBY

 54

50

OLIGO

SIXTY 5

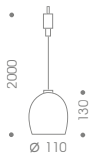


- PLUG-IN Pendelleuchte, mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Metall, Silber matt, Opalglas mit Gewebestrukturoptik
- Der Schirm ist mundgeblasen und somit ein Unikat mit individuellem Charakter; variierende Oberflächenstrukturen sind daher unvermeidbar
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN pendant luminaire, height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Matt silver metal, opal glass with the optics of woven linen
- The shade is mouth-blown and hence unique with individual character. Varying surface textures are therefore unavoidable
- Please order lamp separately

12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 50W

9 - 369 44



Zubehör Accessory



Kabelaufzug BOBBY
Cable lift BOBBY

 54

DONATA








- PLUG-IN Pendelleuchte, mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Korpus Aluminium, Silber matt, Schirm mundgeblasenes Glas
- Lampe bitte separat bestellen

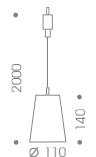
- PLUG-IN pendant luminaire, height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Body consisting of matt silver aluminium, mouth-blown glass shade
- Please order lamp separately

12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 50W

12V / GU 5,3 / QR-CBC 51 max. 35W
12V / GU 5,3 / QR-C 51 max. 50W

9 - 366 01   

9 - 366 00     



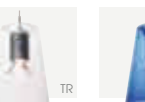
Farben Colours



W



CH



TR



BC



RC

Zubehör Accessory



Kabelaufzug BOBBY
Cable lift BOBBY

 54



BALIBU



DONATA
BASE: IN-B

FOTO: ARTMIX
OPTIKER / OPTICIAN

COCO

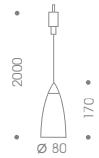


- PLUG-IN Pendelleuchte, mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Korpus Metall, Silber matt, Massivglas satiniert
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN pendant luminaire, height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Body consisting of matt silver metal, frosted all-glass
- Please order lamp separately

12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 50W

W	PA	M	R	PL	C
9 - 360 13	9 - 360 12	9 - 360 17	9 - 360 15	9 - 360 19	9 - 360 03
9 - 360 13M	9 - 360 12M	9 - 360 17M	9 - 360 15M	9 - 360 19M	9 - 360 03M



Farben Colours



Zubehör Accessory



Kabelaufzug
BOBBY
Cable lift BOBBY
54

52

OLIGO

PALINO

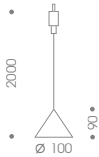


- PLUG-IN Pendelleuchte, mit Kabelaufzug BOBBY um 80cm höhenverstellbar (bitte separat bestellen)
- Schirm Massivglas satiniert
- Lampe bitte separat bestellen

- PLUG-IN, pendant luminaire, height-adjustable by 80cm through cable lift BOBBY (to be ordered separately)
- Frosted all-glass shade
- Please order lamp separately

12V / GY 6,35 / QT-LP 12 max. 50W

C	CM
9 - 360 03	9 - 360 03M



Zubehör Accessory



Kabelaufzug BOBBY
Cable lift BOBBY

54



PALINO



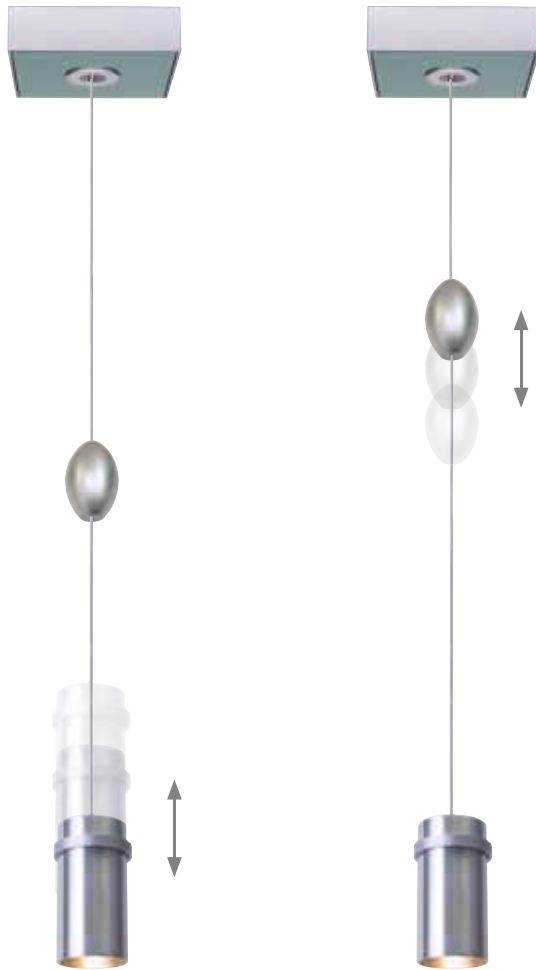
COCO
BASE: LOCAL-A

MUSTERHAUS HUF HAUS

BOBBY

BOBBY ist ein einzigartiger, frei auf der Koaxialleitung positionierbarer, automatischer Kabelaufzug für alle OLIGO PLUG-IN Pendelleuchten. Auf kleinstem Raum bietet der patentierte Aufzug, bei denkbar einfachster Handhabung, eine stufenlose Höhenverstellung von Koaxial-Pendelleuchten um bis zu 80cm. BOBBY ist lieferbar in zwei Farben und kann aus technischen Gründen nur im Werk montiert werden. Bei der Farbausführung „Transparent“ sind die Oberflächen der Gehäuseschalen leicht satiniert, so dass die innenliegende Federzugmechanik zart erkennbar ist.

BOBBY is a unique, freely on the coaxial cable poseable, automatic cable lift for all OLIGO PLUG-IN pendant luminaires. Confined to the smallest space, this patented lift allows for a simple to use, continuous height adjustment of coaxial cable pendant luminaires up to 80cm. BOBBY is available in two colours and can, for technical reasons, only be mounted in our factory. In the colour variation "transparent", the enclosure halves are sporting a light-frosted surface so the spring-controlled mechanics inside are slightly visible.



Höhenverstellung max. 80 cm
Height adjustment max. 80 cm

Kabelaufzug frei positionierbar
Cable lift freely positionable



BOBBY



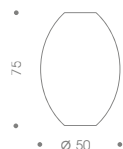
— Aus technischen Gründen kann BOBBY nur im Werk montiert werden. Bitte geben Sie daher folgendes Präfix vor der Artikel-Nr. der gewünschten Leuchte an.

Beispiel:
BOBBY transparent + BENE = "B2 9-36255"

B1 CM
B2 TR

— For technical reasons, BOBBY can only be mounted at our factory. Please add the following prefix to the item-number of the desired luminaire.

Example:
BOBBY transparent + BENE = 'B2 9-36255'





PULL-IT , BOBBY

BASES — Steckkontaktbuchsen für externe Transformatoren
 BASES — Plug-in jacks for external transformers



12V / max. 5A

▷ Externe Transformatoren 308
 External transformers



BENE DICT
 BASE: IN-B

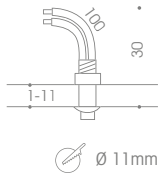
1. IN-A



1.1 Ø 15mm

9 - 361 17

▷ Rückseitige Arretierung
 Latching on the rear

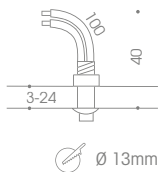


1.2 Ø 20mm

9 - 361 23

▷ Rückseitige Arretierung
 Latching on the rear

▷ Nicht geeignet für die Montage auf leitenden Materialien
 Not suitable for mounting on conductive materials



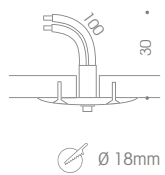
3. IN-C



3.1 Ø 40mm

9 - 361 13
 9 - 361 13M
 9 - 361 13W

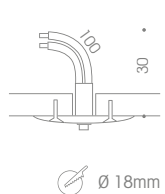
C
 CM
 W



3.2 40 x 40mm

9 - 361 27
 9 - 361 27M

C
 CM



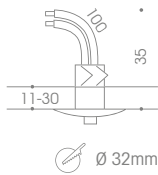
2. IN-B



2.1 Ø 40mm

9 - 361 15
 9 - 361 15M
 9 - 361 15W

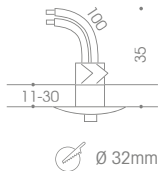
C
 CM
 W



2.2 40 x 40mm

9 - 361 26
 9 - 361 26M

C
 CM

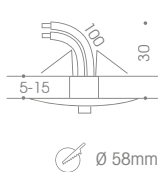


2.3 Ø 70mm

9 - 360 23
 9 - 360 23M
 9 - 360 23W

C
 CM
 W

▷ Nicht geeignet für Leuchten mit BOBBY 54
 Not suitable for luminaires with BOBBY



4. IN-D

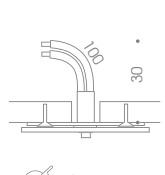


4.1 Ø 100mm

9 - 361 25
 9 - 361 25M
 9 - 361 25W

C
 CM
 W

▷ Montage auch auf handelsüblichen Beton-Einbaudosen möglich
 May also be installed on common outlet boxes

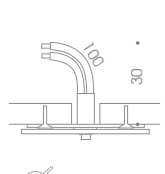


4.2 100 x 100mm

9 - 361 24
 9 - 361 24M
 9 - 361 24W

C
 CM
 W

▷ Montage auch auf handelsüblichen Beton-Einbaudosen möglich
 May also be installed on common outlet boxes





GRACE
BASE: READY-IN



GATE B FIVE
BASE: LOCAL-A

5. System Adapter



5.1 LIGHT-IN

max. 5A

2 - 300 21 C
2 - 300 21M CM

▷ Kompatibel / Compatible
LIGHT-LINE



5.2 FLIGHT-IN

max. 5A

9 - 651 86 C
9 - 651 86M CM

▷ Kompatibel / Compatible
FLIGHT-LINE



5.3 CLIX-IN

max. 5A

9 - 601 86 C
9 - 601 87 CM

▷ Kompatibel / Compatible
CLIX



5.4 READY-IN

max. 5A

9 - 450 75 C
9 - 450 75M CM

▷ Kompatibel / Compatible
READY FOR TAKE OFF



5.5 TRIC-IN

max. 5A

9 - 700 93 AX

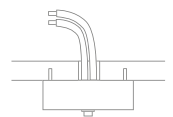
▷ Kompatibel / Compatible
TRIC-TRAC

6. IN-F




Ø 72 x 24mm

9 - 361 21 C
9 - 361 21M CM



7. SHOP



— SHOP ist eine modulare Einbaustrahler-Serie, die unter anderem auch Adapter für Steckkontaktleuchten bietet
— Weitere Informationen  268

— SHOP is a series of modular recessed downlights, which provides adaption of plug-in luminaires
— Please refer to  268 for further information



IXION
BASE: SHOP

HANDYLADEN, KÖLN / MOBILE PHONE SHOP, COLOGNE



230V-240V / 50-60Hz / 12V



8. KEY



8.1 KEY-1

35-50VA

9 - 361 30



135 x 60 x 40mm



8.2 KEY-2

2x 35-50VA

9 - 361 31



270 x 60 x 40mm

9 - 361 34



470 x 60 x 40mm

9 - 361 35



670 x 60 x 40mm

- 200 •
- 400 •
- 600 •



8.3 KEY-3

3x 35-50VA

9 - 361 32



470 x 60 x 40mm

9 - 361 40



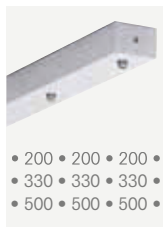
670 x 60 x 40mm

9 - 361 43



1150 x 60 x 40mm

- 200 • 200 •
- 300 • 300 •
- 500 • 500 •



8.4 KEY-4

4x 35-50VA

9 - 361 33



670 x 60 x 40mm

9 - 361 45



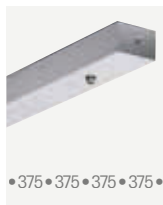
1150 x 60 x 40mm

9 - 361 41



1700 x 60 x 40mm

- 200 • 200 • 200 •
- 330 • 330 • 330 •
- 500 • 500 • 500 •



8.5 KEY-5

5x 35-50VA

9 - 361 42



1700 x 60 x 40mm

- 375 • 375 • 375 • 375 •

9. WAY



9.1 2-WAY

— Korpus Metall Schwarz oder Weiß, Seitenwangen Aluminium glänzend oder gebürstet
 — Black or White metal body, side panels high gloss or brushed aluminium

2x 35-50VA

B

15 - 112 00 05



780 x 70 x 45mm

15 - 112 00 10



W

15 - 112 00 01



15 - 112 00 12



- 580 •



9.2 3-WAY

— Korpus Metall Schwarz oder Weiß, Seitenwangen Aluminium glänzend oder gebürstet
 — Black or White metal body, side panels high gloss or brushed aluminium

3x 35-50VA

B

15 - 112 01 05



1360 x 70 x 45mm

15 - 112 01 10



W

15 - 112 01 01



15 - 112 01 12



- 580 • 580 •



ROXAN
 BASE: KEY-2



SIXTY 5
BASE: KEY-5

10. SIGN



10.1 SIGN-2

2x 35-50VA

9 - 361 07
9 - 361 07M



390 x 90 x 35mm

• 255 •



10.2 SIGN-3

3x 35-50VA

9 - 361 09
9 - 361 09M



745 x 90 x 35mm

• 290 • 290 •



10.3 SIGN-3C

3x 35-50VA

9 - 361 11M



Ø 280 x 40mm

12. System Adapter

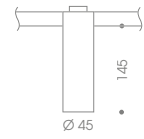


12.1 CONTACT TUBE



35-60VA

10 - 201 21 05
10 - 201 21 08



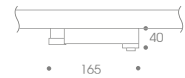
▷ Kompatibel / Compatible
CHECK-IN



12.2 PHASE-IN

20-60VA

9 - 210 60
9 - 210 34



▷ Kompatibel / Compatible
PHASE

11. LOCAL



11.1 LOCAL-A

50VA

9 - 361 12
9 - 361 12M



Ø 87 x 45mm

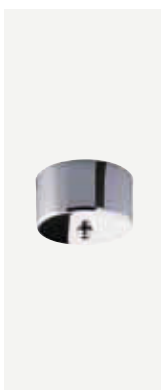
50VA

9 - 361 02M



110 x 110 x 47mm

▷ Magnetischer Transformator, auch geeignet für
Leuchten mit LED-Technik bzw. LED-Retrofit Lampen
Magnetic transformer, also suitable for luminaires with
LED technology resp. LED retrofit lamps



11.2 LOCAL-B

50VA

9 - 361 01
9 - 361 01M
9 - 361 01W



Ø 85 x 50mm

▷ Magnetischer Transformator, auch geeignet für
Leuchten mit LED-Technik bzw. LED-Retrofit Lampen
Magnetic transformer, also suitable for luminaires with
LED technology resp. LED retrofit lamps



COCO
BASE: LOCAL-A

13. KEY WEST



13.1

1x 20-50VA

Korpus

Body

15 - 111 00 12

15 - 111 00 08

15 - 111 00 05

AX

CM

C

Acrylglasplatte

Acrylic glass cover

30 - 112 00 00 - 01

30 - 112 00 00 - 38

30 - 112 00 00 - 03

W

GR

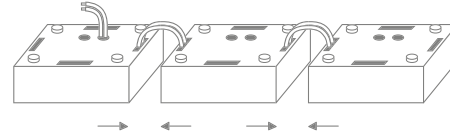
B



KEY WEST

Das Gehäuse ist so konstruiert, dass eine optisch unauffällige Durchverdrahtung mehrerer KEY WEST möglich ist. Farbe bzw. Oberfläche von Korpus und Acrylglasplatte sind frei kombinierbar.

The enclosure allows for optically almost invisible chain wiring of several KEY WEST. The colours of enclosure and acrylic glass cover plate may be combined individually to match specific customer requirements.



13.2

2x 35-50VA

Korpus

Body

15 - 111 01 12

15 - 111 01 08

15 - 111 01 05

AX

CM

C

Acrylglasplatte

Acrylic glass cover

30 - 112 01 00 - 01

30 - 112 01 00 - 38

30 - 112 01 00 - 03

W

GR

B



• 75 •



BENE DICT
BASE: KEY WEST

FOTO: KAMPA-HAUS



Bitte beachten Sie folgende technische Hinweise:

- ▷ Geeignet für folgende PLUG-IN Strahler:
RIDGE, A LITTLE BIT (📖 24)
- ▷ Geeignet für folgende PLUG-IN Pendelleuchten:
BIRLY, BOURBON (📖 42), A LITTLE BIT, BOSS (📖 44)
- ▷ Keine Beschränkung auf sekundäre Leitungslänge < 2m wie bei elektronischen 12V AC Transformatoren
- ▷ Kompatibel mit 12V DC Retrofit-Lampen (📖 297)
- ▷ Nicht über externen Dimmer dimmbar
- ▷ 12V AC Retrofit-Lampen und Leuchten mit LED-Technologie können auch an magnetischen 12V AC-Transformatoren betrieben werden, siehe Transformatorserie LOCAL (📖 60)

Please note:

- ▷ Compatible PLUG-IN spotlights:
RIDGE, A LITTLE BIT (📖 24)
- ▷ Compatible PLUG-IN pendant luminaires:
BIRLY, BOURBON (📖 42), A LITTLE BIT, BOSS (📖 44)
- ▷ No secondary cable length limitation < 2m, as in electronic 12V AC transformers
- ▷ Compatible with 12V DC retrofit lamps (📖 297)
- ▷ Not compatible with external dimmers
- ▷ 12V AC Retrofit lamps and luminaires with LED technology are also compatible with magnetic 12V AC transformers as used in the LOCAL transformer series (📖 60)

14. KEY / 12V DC



14.1 KEY-2 / 12V DC

100-240V / 50-60Hz / 12V DC

2x 20VA

13 - 111 20 08 470 x 60 x 40mm
 13 - 111 21 08 670 x 60 x 40mm

- 400 •
- 600 •



14.2 KEY-3 / 12V DC

100-240V / 50-60Hz / 12V DC

3x 20VA

13 - 111 30 08 470 x 60 x 40mm
 13 - 111 31 08 670 x 60 x 40mm
 13 - 111 32 08 1150 x 60 x 40mm

- 200 • 200 •
- 300 • 300 •
- 500 • 500 •



14.3 KEY-4 / 12V DC

100-240V / 50-60Hz / 12V DC

4x 20VA

13 - 111 40 08 670 x 60 x 40mm
 13 - 111 41 08 1150 x 60 x 40mm
 13 - 111 42 08 1700 x 60 x 40mm

- 200 • 200 • 200 •
- 330 • 330 • 330 •
- 500 • 500 • 500 •



14.4 KEY-5 / 12V DC

100-240V / 50-60Hz / 12V DC

5x 20VA

13 - 111 50 08 1700 x 60 x 40mm

- 375 • 375 • 375 • 375 •

15. WAY / 12V DC



15.1 2-WAY / 12V DC

— Korpus Metall Schwarz oder Weiß, Seitenwangen Aluminium glänzend oder gebürstet
 — Black or White metal body, side panels high gloss or brushed aluminium

100-240V / 50-60Hz / 12V DC

2x 20VA

13 - 112 10 05 780 x 70 x 45mm
 13 - 112 10 10

13 - 112 10 01
 13 - 112 10 12

- 580 •



15.2 3-WAY / 12V DC

— Korpus Metall Schwarz oder Weiß, Seitenwangen Aluminium glänzend oder gebürstet
 — Black or White metal body, side panels high gloss or brushed aluminium

100-240V / 50-60Hz / 12V DC

3x 20VA

13 - 112 11 05 1360 x 70 x 45mm
 13 - 112 11 10

13 - 112 11 01
 13 - 112 11 12

- 580 • 580 •

16. SIGN-3C / 12V DC

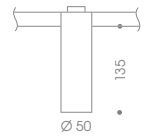


100-240V / 50-60Hz / 12V DC
 3x 20VA
 13 - 113 00 08 CM UPDATE Ø 280 x 40mm

18. System Adapter



CONTACT TUBE / 12V DC
 230V / 50-60Hz / 12V DC
 1x 10VA
 10 - 201 22 05 C UPDATE
 10 - 201 22 08 CM UPDATE



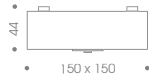
▷ Kompatibel / Compatible
 CHECK-IN

17. KEY WEST / 12V DC



17.1 230-240V / 50Hz / 12V DC

1x 15VA
 Korpus
 Body
 13 - 111 10 12 AX UPDATE
 13 - 111 10 08 CM UPDATE
 13 - 111 10 05 C UPDATE



Acrylglasplatte
 Acrylic glass cover
 30 - 112 00 00 - 01 W
 30 - 112 00 00 - 38 GR
 30 - 112 00 00 - 03 B



17.2 230-240V / 50Hz / 12V DC

2x 15VA
 Korpus
 Body
 13 - 111 11 12 AX UPDATE
 13 - 111 11 08 CM UPDATE
 13 - 111 11 05 C UPDATE



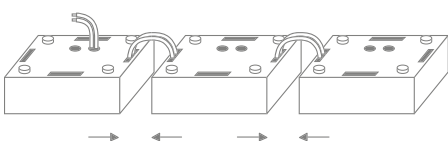
Acrylglasplatte
 Acrylic glass cover
 30 - 112 01 00 - 01 W
 30 - 112 01 00 - 38 GR
 30 - 112 01 00 - 03 B

• 75 •

KEY WEST / 12V DC

Das Gehäuse ist so konstruiert, dass eine optisch unauffällige Durchverdrahtung mehrerer KEY WEST möglich ist. Farbe bzw. Oberfläche von Korpus und Acrylglasplatte sind frei kombinierbar.

The enclosure allows for optically almost invisible chain wiring of several KEY WEST. The colours of enclosure and acrylic glass cover plate may be combined individually to match specific customer requirements.



A LITTLE BIT